

ARK OF THE COVENANT
CLASSIFIED PROPERTY OF THE UNITED STATES GOVERNMENT

ACME
SPECPLETE

Head of Division: Ruth Williams | David McCann
Designers: Clara Davis

AREA 51 RESEARCH, DEVELOPMENT AND ENGINEERING CENTER


Chief Air Force Architect: J. Washington
Chief Project Engineer: R. Frost
Senior Structural Engineer: L. Stahl
Senior Construction Engineer: E. Collins
Chief Design Engineer: E. Wilson
Systems Engineering Director: K. A. Day

ENGAGEMENTS AND DECORATIONS

Medal of Honor
Defense Superior Service Medal
Air Force Cross


[Signature]
Air Force Operations

Le contenu de l'Arche et ses fonctions (fin)




COLLÈGE DE FRANCE
1530

- ❖ L'Arche : sanctuaire portable des nomades ?
- ❖ Mais 1 S 4 : le sanctuaire de Silo : probablement un temple.
- ❖ Parallèles possibles : coffres sacrés égyptiens.




152 Ein Relief aus Medinet Habu aus der Zeit Ramses III. (1187-1156) zeigt einen Priester, der ein Kistenheiligtum trägt. Die «Gotteshäuser», die nach 1800n. 2-26 Abjatos, der erste Oberpriester Davids, getragen hat, kann man sich ähnlich vorstellen




COLLÈGE DE FRANCE
1530

2

jeudi 1 mars 2018



The left photograph shows a wall relief from an ancient Egyptian tomb, depicting a deceased individual in a chariot, surrounded by family members and other figures. The right photograph shows a ceremonial object, possibly a ritual staff or scepter, with a dark, rounded top and a long handle, set against a background of hieroglyphs.

 **COLLÈGE DE FRANCE**
—1530—

3

jeudi 1 mars 2018

**Étendard représentant une divinité
(IX^e siècle avant notre ère,
Louristan)**



The left photograph shows a wall relief from the 9th century BC, depicting a group of men carrying a large, ornate standard or banner. The right photograph shows a ceremonial standard, a tall, slender staff with a decorative top and a base, set against a dark background.

 **COLLÈGE DE FRANCE**
—1530—

4

jeudi 1 mars 2018

- ❖ **Philon de Byblos (65-140)**
Histoire phénicienne : pour deux dieux appelés « Champ » (*agros*) et « Rustique » (*agrotès*), sont associés à un coffre (*naós*) tiré par deux bêtes.
- ❖ La statue d'un dieu dans un sanctuaire portable est également un fait attesté dans la numismatique d'Hiéropolis (II^e siècle).



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

5

jeudi 1 mars 2018

- ❖ **Contenu de l'Arche, suggéré par le récit de 1 S 4-6 lui-même :**
- ❖ **La prise de l'Arche par les Philistins et son transfert dans le temple de Dagôn : coutume assyrienne de la déportation des statues divines des peuples vaincus dans des temples de leurs dieux pour signifier leur infériorité par rapport aux dieux assyriens. L'Arche prend la place d'une statue.**
- ❖ **À Beth-Shemesh :**
- ❖ **2 S 6,19 : Yhwh frappa les hommes de Beth-Shemesh, car ils avaient regardé dans l'arche de Yhwh (*ra'û ba-'arôn yhwh*).**
- ❖ **Les hommes ont regardé quelque chose d'interdit : la statue de Yhwh ?**



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

6

jeudi 1 mars 2018

Les deux tables, un substitut ?

qubba' une tente transportable



Relief de Palmyre, temple de Bel

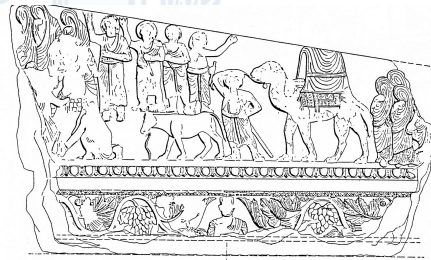


Abb. 86: Relief; Palmyra, Baaltempel; um 32p; Freiluftmuseum beim Baaltempel; SEYRIG M., SYRIA 15 (1934), 155-186; DRIVERS H.J.W., Religion Pt. V. • S. 96; 116 (14); 122; 160; 166; 198; 250.



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

7

jeudi 1 mars 2018



Abb. 113: Terrakotta (urspr. farbig); Syrien, griechisches Kunsthandwerk; 2./3. Jh. p.; Paris, Louvre, AO 6608; WINTER U., Frau, Abb. 512; CUMONT F., Etudes syriennes, Fig. 94. • S. 131; 132f; 228f.



Abb. 114: Terrakotta (urspr. farbig); Syrien, griechisches Kunsthandwerk; 2./3. Jh. p.; Paris, Louvre, AO 6619; WINTER U., Frau, Abb. 511; CUMONT F., Etudes syriennes, Fig. 94. • S. 97; 131; 132f; 228f.

❖ Statues anthropomorphes.

❖ Deux déesses 'al-Lat et 'al-Uzza qui furent ensuite remplacées par des copies du Coran.

❖ Coran, Sourate 53,19 : « Que vous en semble [des divinités] Lât et Ouzzâ ».

❖ En 2 S 6, le nom de l'une des personnes qui touche le chariot avec l'Arche est Ouzza. Il doit mourir « près de l'Arche de Dieu » (2 S 6,7).



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

8

jeudi 1 mars 2018

Culte d'Ouzza

Répandu dans la région de Pétra.



wei-Pfeiler-Nische mit Gesichtsbaetyl rechts von einem kleineren schmucklosen Pfeiler im Si. Petra

- ❖ Bétyle placé dans des niches, souvent en compagnie d'un parèdre (Dushara).
- ❖ Le fait que ces bétyles aient été placés dans des niches signifie qu'on pouvait aussi les transporter, seul ou à deux.



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

9

jeudi 1 mars 2018

Bétyle : al-Ouzza

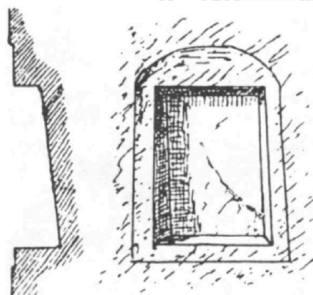


Abb. 3. Kultnische auf *el-Hubta*, nach zugehöriger Inschrift für *al-'Uzzā* und *Dū Sarā* (nach G. DALMAN, s. Anm. 24)

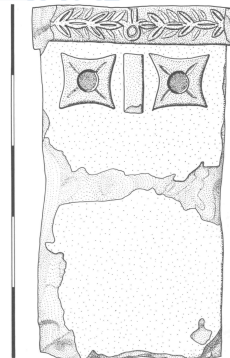


Abb. 5. Al-'Uzzā bei Sidon im ca. 2. Jhd. (Zeichnung von Zettlitz)



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

10

jeudi 1 mars 2018

- ❖ => L'Arche transportait peut-être une ou deux pierres sacrées symbolisant Yhwh (éventuellement avec une parèdre).
- ❖ Cf. les deux stèles dans le sanctuaire d'Arad.



Tablette de Nabu-apla-iddina (887-855),

29 x 17 cm

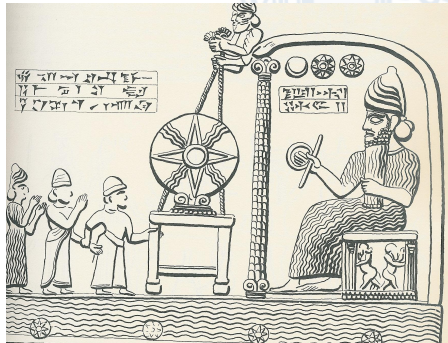


- ❖ La statue de Shamash avait été détruite par les Sutéens et on avait donc oublié à quoi ressemblait Shamash.
- ❖ Shamash ne révéla pas sa face, ni son image ou sa forme (Vs I15-16 : [pa-ni-su la id]-din-šu / ʃa-lam-šú u ME.TE.MEŠ-šu).
- ❖ On doit donc installer dans le temple un disque solaire, symbole de Shamash.
- ❖ C'est seulement sous le règne de Nabu-apla-iddina, que Shamash redevient paisible et tourne sa face vers le roi (ú-saḫ-ḫi-ra pa-ni-šú), permettant à un prêtre de découvrir un modèle de son image en argile (ú-ṣur-ti ʃal-mi-šú / ʃer-pu šá ḫa-aṣ-bi).
- ❖ Le roi peut reconstruire l'image/la statue de Shamash.



ša-lam dUTU EN GAL (« image de Shamash, le grand Seigneur »)

Tablette trouvée dans un coffre :
récipient originel ou objet plus récent ?



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

13

jeudi 1 mars 2018



- ❖ L'arche a pu contenir le *šem* de Yhwh, un modèle de sa statue, ce qui expliquerait pourquoi on n'a pas refait l'arche.
- ❖ Si c'est une tablette/pierre avec une image on comprend facilement la substitution par des tables de loi.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

14

jeudi 1 mars 2018

Les « coffres » de Khirbet Qeiyafa

Garfinkel : modèle du temple de Jérusalem



Plutôt coffre pour le dépôt d'une statue divine



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

15

jeudi 1 mars 2018

Résumé

- ❖ Dans le temple de Silo : une arche contenant une représentation (statue) de Yhwh (à côté d'une statue plus grande ?).
- ❖ Plus tard, dans le temple de Jérusalem : en concurrence avec la statue de Yhwh du temple.
- ❖ L'Arche devient le trône de Yhwh, mais peut-être aussi un sanctuaire mobile, lors de processions.
- ❖ Les auteurs sacerdotaux ont finalement combiné l'arche et le trône des chérubins en faisant du trône le couvercle de l'Arche.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

16

jeudi 1 mars 2018



L'histoire de l'Arche dans les livres de Samuel et des Rois, son contexte et sa composition



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

Texte hébreu et texte grec dans les livres de Samuel

- ❖ L'histoire de l'Arche : 1 S 4,1-7,1 et 2 S 6 ; mais l'Arche est aussi mentionnée dans d'autres passages en Samuel et Rois.
- ❖ Différences entre les textes grec(s) et massorétique.
- ❖ La recension lucianienne (attribuée à Lucien d'Antioche [240-312]) : une forme du texte grec qui n'est pas attestée dans le Pentateuque.
- ❖ Théorie traditionnelle : recension dont le but aurait été soit d'expliciter des choses soit d'harmoniser le texte grec avec le TM.
- ❖ Découverte des manuscrits bibliques de Qumrân (notamment les manuscrits des livres de Samuel) : des variantes hébraïques qui correspondent au texte lucianien, ce qui indique que Lucien n'a pas pu composer l'ensemble du texte qui lui est attribué.
- ❖ => texte grec plus ancien qui s'appuie sans doute sur un texte hébreu qui s'éloigne souvent de la forme qui est devenue le TM.
- ❖ => texte proto-lucianien ou texte antiochien.
- ❖ Ce texte a connu des révisions (par Lucien et d'autres) .



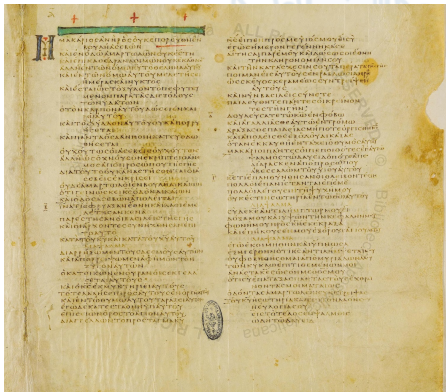
COLLÈGE
DE FRANCE
1530

18

jeudi 1 mars 2018

Les grands codex

Vaticanus (B)



- ❖ Écrit au IV^e siècle en Égypte, considéré comme le témoin le plus fidèle du texte grec.
- ❖ Révision juive (1^{er} s. avant notre ère) : appelé « kaigé » (pour l'hébreu *wegam*), une tentative de réviser le texte grec en le rapprochant de l'hébreu (c'est p. ex. le cas de 2 S 10-2 R 2)

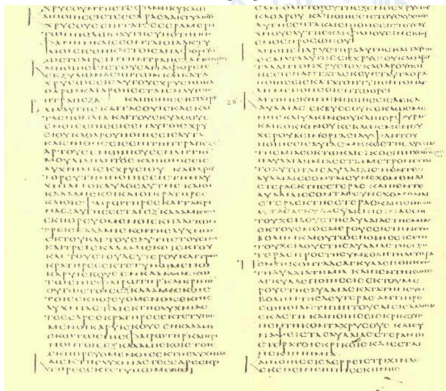


COLLÈGE
DE FRANCE
1530

19

jeudi 1 mars 2018

Alexandrinus (A)



- ❖ V^e siècle. Souvent considéré comme moins fiable ; souvent proche du Sinaiticus (< en Samuel et Rois).
- ❖ Nécessité pour un travail sur les livres de Samuel de prêter une attention particulière aux témoins textuels en grec.
- ❖ Fragments de Samuel trouvés à Qumrân : de nombreuses variantes où Qumrân et LXX concordent contre le TM.
- ❖ => Dans ce cas, la leçon LXX/ Qumrân est souvent à préférer.



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

20

jeudi 1 mars 2018

1-2 Samuel, 1-2 Rois et 1-4 Règnes

1 Samuel	1 Règnes
2 Samuel	2 Règnes
1 Rois	3 Règnes
2 Rois	4 Règnes



Samuel-Rois. Une histoire indépendante ?

- ❖ 1 S 1,1 : Il y avait un homme de Ramataïm-Çofim, de la montagne d'Éphraïm. Il s'appelait Elqana ...
- ❖ => début d'une nouvelle histoire, celle de Samuel.
- ❖ **1 Samuel 1-3**
- ❖ Début de l'histoire de Samuel. Stérilité d'Anne et naissance de Samuel, lequel est donné au sanctuaire de Silo, où il reçoit, au ch. 3, un appel divin.
- ❖ Cependant, Samuel n'apparaît pas dans l'histoire de l'Arche qui commence en 1 S 4,1.



- ❖ **Liens entre l'histoire de l'Arche et les chapitres précédents :**
- ❖ Sanctuaire de Silo ; le prêtre Éli et ses deux fils.
- ❖ Les deux fils sont critiqués en 1 S 2,12-17 et 2,22-26 parce qu'ils se servent des meilleurs morceaux lors des sacrifices.
- ❖ 1 S 2,25 : « Yhwh voulait les faire mourir ».
- ❖ Ces deux passages encadrent en contraste un passage sur le jeune Samuel dans le temple de Silo (il est le nouvel élu de Yhwh).
- ❖ Les deux fils ne seront nommés qu'en 1 S 2,34 : Hofni et Pinhas, où un « homme de Dieu » anonyme annonce encore une fois leur mort.
- ❖ Oracle de 1 S 2,27-36, Éli est également condamné :
- ❖ 29 Pourquoi foulez-vous aux pieds mon sacrifice et mon offrande, que j'ai ordonné de faire en ma demeure ? Tu honores tes fils plus que moi, afin de vous engraisser des prémices de toutes les offrandes d'Israël, mon peuple ! ... **31 Les jours viennent où j'abattrai ta vigueur et la vigueur de la maison de ton père : il n'y aura plus de vieillard dans ta maison. 32 Tu verras un rival dans la Demeure, et tout le bien qu'il fera à Israël ; mais, dans ta maison, il n'y aura plus jamais de vieillard. 33 Cependant, je maintiendrai l'un des tiens près de mon autel, pour épuiser tes yeux et grignoter ta vie, mais tous les rejetons de ta maison mourront dans la force de l'âge. 34 Tu en auras pour signe ce qui arrivera à tes deux fils Hofni et Pinhas : le même jour, ils mourront tous les deux. 35 Puis, je me susciterai un prêtre sûr. Il agira selon mon cœur et mon désir. Je lui bâtirai une maison stable. Il marchera toujours en présence de mon messie.**
- ❖ => Fin de la lignée sacerdotale de Silo et arrivée d'un autre prêtre.



- ❖ **1 Samuel 3 : Vocation de Samuel et répétition de la condamnation de la maison d'Éli.**
- ❖ 1 S 3,11 Alors Yhwh dit à Samuel : Je vais faire quelque chose en Israël ; quiconque en entendra parler en restera abasourdi. 12 En ce jour-là je réaliserai sur Éli tout ce que j'ai dit contre sa maison, du début à la fin. 13 Je lui annonce que je juge sa maison pour toujours, à cause de la faute qu'il connaît : ses fils ont méprisé Dieu, et il ne les a pas repris. 14 C'est pourquoi je jure, en ce qui concerne la maison d'Éli, qu'aucune expiation ne sera jamais faite pour la faute de la maison d'Éli, ni par des sacrifices ni par des offrandes.
- ❖ Dans l'histoire de l'Arche, Éli et ses fils n'apparaissent pas nécessairement d'une manière négative.
- ❖ À la lumière de 1 S 2,25 et 2,34, leur mort sur le champ de bataille apparaît comme une punition pour leur mauvais comportement.
- ❖ Autre préparation de l'histoire de l'Arche :
- ❖ 1 S 3,3 La lampe de Dieu n'était pas encore éteinte, et Samuel était couché dans le temple de Yhwh, **où se trouvait l'arche de Dieu.**
- ❖ **1 S 4,1-1 S 7,1 : l'histoire de l'Arche : sa perte à Silo, son séjour chez les Philistins, sa supériorité par rapport au dieu Dagôn, son retour vers Israël, Beth-Shèmesh, et finalement Qiryath-Yéarîm. => Voyage de Silo à Qiryath-Yéarîm.**



- ❖ **1 Samuel 7-12** : Samuel et les origines de la monarchie.
- ❖ Lien avec l'histoire de l'Arche : 1 S 7,2 : Il s'était passé bien des jours — vingt ans — depuis le jour où l'Arche avait été installée à Qiryath-Yéarim. Alors toute la maison d'Israël se mit à gémir devant Yhwh.
- ❖ => ajouté pour opérer une transition entre l'histoire de l'Arche, celle de Samuel et l'avènement de la monarchie.
- ❖ 1 S 7 : la victoire contre les **Philistins** sert d'ouverture à la collection des chapitres 1 S 8-12 qui réunissent différentes traditions et opinions sur l'origine de la royauté où des visions négatives et positives alternent.



- ❖ Les différentes appréciations de la royauté.
- ❖ 1 S 8 (-) : Demande d'un roi par le peuple qui veut être comme les autres peuples. Samuel explique les désavantages de la royauté : impôts, taxes, service militaire, perte de l'autonomie tribale.
 - 1 S 9,1-10,16 (+) : Yhwh demande à Samuel d'oindre Saül comme futur roi d'Israël.
 - 1 S 10,17-27 : Saül devient roi par tirage au sort.
 - 1 S 11 (+) : Saül est acclamé comme roi à la suite d'une victoire contre les Ammonites.
- ❖ 1 S 12 (-) Samuel fait son discours d'adieu en rappelant le désir du peuple de se faire gouverner par un roi (1 S 8). Mise en garde contre la royauté.



- ❖ **1 Samuel 13-15** : Les débuts de la royauté de Saül et son rejet par Yhwh.
- ❖ **Contexte** : guerre contre les Philistins.
- ❖ **14,1-14** : exploits militaires de Jonathan (fils de Saül).
- ❖ **14,24-46** : Jonathan, sans le savoir, transgresse un ordre de son père (ne pas manger avant le soir). Il aurait dû être tué, mais il est sauvé par le peuple.
- ❖ Ces deux épisodes se suivaient directement. Ils ont été interrompus par l'insertion d'un passage (nouvelle guerre contre les Philistins ; 14,15-23) qui dans le TM fait apparaître l'arche.
- ❖ La troupe se trouve à Guibéa et Jonathan manque à l'appel.



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

27

jeudi 1 mars 2018

- ❖ **1 S 14,18 (TM)** : Saül dit à Ahiyya : Fais approcher l'arche de Dieu ! — Car l'arche de Dieu était en ce temps avec les Israélites.
- ❖ => l'arche se trouve selon 1 S 7 à Qiryath-Yéarim !!

Elle semble ici avoir une fonction d'oracle.

1 Règnes 14,18 (texte grec) : Saul dit à Ahiyya : Apporte l'éphod. Car c'est lui qui portait en main l'éphod en ce jour-là devant Israël.

L'éphod : soit une statue d'une divinité utilisée pour des pratiques oraculaires soit un contenant pour des sorts qu'on tirait en cas de consultation.


Le milieu sacerdotal en fait ensuite un vêtement sacerdotal contenant les Ourim et Thoummim.



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

28

jeudi 1 mars 2018



HIGH PRIEST IN ROBES AND BREASTPLATE.
—Lev. viii. 8.

- ❖ 1 S 14,18 mentionnait peut-être, à l'origine, l'éphod et non l'arche.
- ❖ Cf. v. 3 : **Ahiyya**, fils d'Ahitouv, frère d'Ikavod, fils de Pinhas, fils d'Éli, **le prêtre de Yhwh à Silo, portait l'éphod**. Le peuple ne savait pas que Jonathan était parti.
- ❖ En hébreu, il est assez facile de confondre *'éphôd* et *'arôn* (cf. פ et א ainsi que ט et י).
- ❖ Le contexte de guerre et la mention de Silo (v. 3) a facilité l'association avec l'arche.
- ❖ 1 S 15 : rejet de Saül par Samuël (il a épargné le roi des Amalécites).

COLLÈGE DE FRANCE
—1530—

29

jeudi 1 mars 2018

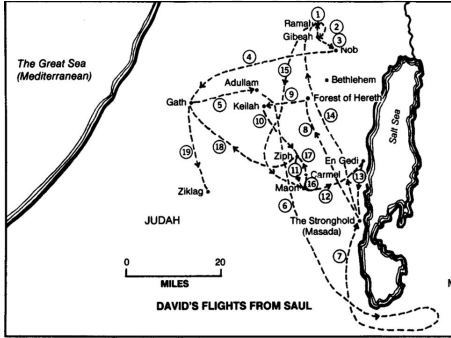
1 Samuel 16–2 Samuel 5 : Histoire de l'ascension de David

- ❖ **1 S 16–18** : deux traditions de l'arrivée de David à la cour de Saül, soit comme thérapeute musical (16,24-31), soit suite à sa victoire contre Goliath. (1 S 17).
- ❖ 1 S 18 début de l'amitié entre Jonathan et David (ainsi que son mariage avec Mikal).
- ❖ **1 S 19–26** : **David en fuite devant Saül**
- ❖ 1 S 19–20 : Mikal et Jonathan se mettent du côté de David contre leur père.

COLLÈGE DE FRANCE
—1530—

30

jeudi 1 mars 2018



The map, titled "DAVID'S FLIGHTS FROM SAUL", shows the region of Judah with the Mediterranean Sea to the west. Key locations marked include Ramoth, Gibeah, Nob, Bethlehem, Forest of Hereth, En Gedi, Carmel, Malpas, The Stronghold (Masada), Ziph, Ziklag, Gath, Adullam, and Kailash. A scale bar indicates 0 to 20 miles. A dashed line traces David's flight path through these locations.

- ❖ 1 S 21 : David se réfugie chez Ahimélek, prêtre de Nob (près de Jérusalem), puis chez les Philistins. 22 : Saül fait tuer les prêtres de Nob en guise de représailles. 23 : David échappe à Saül à Qéila (v. 1-13), puis dans le désert au sud de Jérusalem (visite de Jonathan et conclusion d'une alliance, v. 16-18).
- ❖ 1 S 24 : dans la grotte d'En-Guédi, David épargne Saül une première fois ; 1 Samuel 25 : mort de Samuel (v. 1), Abigaïl, femme de Nabal, reconnaît la royauté de David qui l'épouse après la mort de son mari.
- ❖ 1 S 26 : David épargne Saül une seconde fois au désert de Ziph.

COLLÈGE DE FRANCE 1530

31

jeudi 1 mars 2018

- ❖ **1 Samuel 27-2 Samuel 1** : David au service des Philistins et mort de Saül et Jonathan.
- ❖ 1 S 27 : David devient vassal des Philistins ; 28 : Saül chez la nécromancienne d'En-Dor ; 29 : À Kish le roi philistin interdit à David de participer à la guerre contre Saül. => David n'est pour rien dans la mort de Saül qui est racontée en :
- ❖ 1 S 31 : Saül et Jonathan tombent lors de la bataille de Guilboa. Entre ces deux chapitres, en 1 S 30 victoire de David contre les Philistins.
- ❖ 2 S 1 : élogie de David sur Saül et Jonathan.
- ❖ **2 Samuel 2-5** : David, roi à Hébron et à Jérusalem.
- ❖ 2 S 2 : David est consacré roi de Juda à Hébron et en guerre contre Ish-Boshet (=Ish-Baal), fils et successeur de Saül.
- ❖ 2 S 3-4 : Par les meurtres de Avner (général d'Ish-Boshet) et d'Ish-Boshet lui-même, le trône devient libre pour David.
- ❖ 2 S 5 : David devient roi sur Israël, s'empare de Jérusalem, en en faisant sa cité personnelle, et vainc les Philistins.

COLLÈGE DE FRANCE 1530

32

jeudi 1 mars 2018

Le transfert de l'Arche à Jérusalem



- ❖ David va chercher l'Arche à Qiryath-Yéarim pour la transporter à Jérusalem.
- ❖ L'Arche reste toujours dangereuse : Ouzza, qui veut l'empêcher de tomber du chariot, la touche et est tué par Yhwh.
- ❖ L'Arche est entreposée dans la maison d'Obed-Edom.
- ❖ Yhwh le bénit, lui et sa maison, ce qui convainc David de la faire venir à Jérusalem.
- ❖ Danse devant l'arche.



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

33

jeudi 1 mars 2018

2 Samuel 7 : L'oracle de Nathan

Orbis Biblicus et Orientalis 281

Jan Rückl

A Sure House

Studies on the Dynastic Promise to David
in the Books of Samuel and Kings

Academic Press Fribourg
Vandenhoeck & Ruprecht Göttingen



COLLÈGE
DE FRANCE
-1530-

34

jeudi 1 mars 2018

- ❖ Jan Rückl : Texte de l'époque exilique qui veut dissocier la promesse d'une dynastie éternelle de la construction du Temple.
- ❖ V. 2 mentionne l'Arche :
1 S 7,1-2 : Or, lorsque le roi fut installé dans sa maison, et que Yhwh lui eut accordé le repos alentour face à tous ses ennemis, le roi dit au prophète Nathan : « Regarde, je suis installé dans une maison de cèdre, tandis que l'arche de Dieu est installée au milieu d'un rideau de tente. »
- ❖ Ce passage se réfère à Dt 12 (un seul lieu choisi par Yhwh) :
- ❖ 9 Car vous n'êtes pas encore entrés dans le lieu du repos, dans le patrimoine que Yhwh ton Dieu te donne, 10 ... vous habiterez dans le pays que Yhwh votre Dieu vous donne comme patrimoine : il vous accordera le repos face à tous vos ennemis d'alentour et vous y serez installés en sécurité. 11 C'est dans le lieu choisi par Yhwh votre Dieu pour y faire demeurer son nom que vous apporterez tout ce que je vous ordonne...
- ❖ Contexte : l'histoire dtr.
- ❖ Racine y-š-b, qui évoque aussi le fait de trôner, siéger sur un trône ; ce qui prépare l'idée de l'Arche comme trône de Yhwh dans 1 R 8.
- ❖ Le mot utilisé pour « tente », littéralement « rideau de tente » (רִידָן) : dans les textes P de la construction du sanctuaire mobile en Ex 26 et 36 (44 de 54 occurrences).
- ❖ => qui indique que ce verset présuppose déjà la conception sacerdotale ; ce texte sur l'Arche est donc récent.
- ❖ 2 Samuel 8 : conclusion à l'histoire de l'ascension de David en énumérant des victoires militaires (« Yhwh donna la victoire à David partout où il allait ») et les noms des fonctionnaires de David.

2 Samuel 9–2 Rois 2 : L'histoire de la succession de David

- ❖ Présentation de David d'une manière ambiguë, voire négative.
- ❖ 2 S 9 : Accueil du dernier descendant de Ish-Boshet, Mephi-Boshet (= Meri-Baal) à la table de David.
- ❖ 2 S 10–12 : l'adultère de David avec Bethsabée, la femme d'Urie.
- ❖ 2 S 10 : contexte de guerre contre les Ammonites.
- ❖ 2 S 11 : après l'adultère, David veut convaincre son général Urie de coucher avec sa femme.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

35

jeudi 1 mars 2018

- ❖ Réponse d'Urie :
- ❖ 2 S 11,11 Urie dit à David :
« **L'arche, Israël et Juda habitent dans des huttes (sukkôt). Mon seigneur Joab et les serviteurs de mon seigneur campent en rase campagne. Et moi, j'irais chez moi manger, boire et coucher avec ma femme ! Par ta vie, par ta propre vie, je ne ferai pas cette chose-là.** »
- ❖ => Mention de l'Arche, une glose.
- ❖ Le rédacteur voulait suggérer que l'Arche avait été amenée dans la guerre contre les Ammonites.
- ❖ « Huttes » ou « Sukkôt » ? (= Deir Alla, en territoire ammonite).

Sukkot (Deir Alla)




COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—


36


jeudi 1 mars 2018

- ❖ 2 S 11-12 : Meurtre d'Urie (par lettre interposée) ; mort du premier fils de l'union David-Bethsabée ; repentir de David ; naissance de Salomon.
- ❖ **2 Samuel 13-19** : Révolte d'Absalom.
- ❖ 2 S 13-14 : Viol incestueux de la fille de David Tamar par son frère Amnon qui est tué par Absalom. 2 S 15 : Absalom complot contre son père et se fait couronner à Hébron. David doit s'enfuir de Jérusalem.
- ❖ Apparition de l'Arche :
- ❖ **2 S 15,23 Tout le pays pleurait à grands sanglots, et tout le peuple passait. Le roi passait dans le torrent du Cédron, et tout le peuple passait en face du chemin qui longe le désert.**
- ❖ **24 Et voici, il y avait aussi Sadoq, et avec lui tous les lévites portant l'arche de l'alliance de Dieu** : ils déposèrent l'arche de Dieu et Abiatar monta jusqu'à ce que tout le peuple qui sortait de la ville eût fini de passer. **25 Le roi dit à Sadoq : « Ramène l'arche de Dieu dans la ville. Si Yhwh m'est favorable, il me ramènera et me permettra de la revoir, ainsi que sa demeure. 26 Mais s'il déclare : "Je ne veux pas de toi", eh bien, qu'il me fasse ce qui lui plaît ! »** **27 Le roi dit au prêtre Sadoq : « Vois-tu ? Retourne en paix à la ville. Ton fils Ahimaac et Jonathan, fils d'Abiatar, vos deux fils sont avec vous. 28 Voyez, je vais m'attarder dans les passes du désert, jusqu'à ce qu'un mot de vous m'apporte des nouvelles. »** **29 Sadoq et Abiatar ramenèrent donc l'arche de Dieu à Jérusalem et ils y restèrent.**
- ❖ **30 David montait par la montée des Oliviers, il montait en pleurant ; il avait la tête voilée et il marchait nu-pieds. Tout le peuple qui l'accompagnait s'était voilé la tête. Ils montaient, montaient en pleurant.**
- ❖ => le passage qui parle de l'Arche (v. 24-29) est inséré dans un récit plus ancien qui va du v. 23 au v. 30. Un rédacteur voulait améliorer l'image de David.
- ❖ Le lien avec Sadoq et les Lévites comme porteurs de l'Arche ne jouent pas de rôle dans les traditions anciennes sur l'Arche et reflète déjà une certaine proximité avec la théologie des Chroniques.


COLLÈGE DE FRANCE
—1530—
37
jeudi 1 mars 2018

- ❖ **2 S 16-17** : Fuite de David et son installation à Mahanaïm. 1 S 18 : mort d'Absalom, tué par Joab, le général de David. 2 S 19 : deuil de David et son retour à Jérusalem.
- ❖ **2 Samuel 20** : révolte de Shéba, un Benjaminite. Joab exige que la ville d'Abel-Beth-Maaka (à 40km au Nord du lac de Galilée) livre le rebelle qui est tué.
- ❖ Liste des fonctionnaires de David (conclusion originelle?)




COLLÈGE DE FRANCE
—1530—
38
jeudi 1 mars 2018

La conclusion de 2 Samuel : 2 S 21-24

- ❖ **A 21,1-14 : Histoire d'un châtement divin** : David cherche la cause et livre les descendants de Saül aux habitants de Gabaon dont Saül avait tué une partie de la population.
 - **B 21,15-22 : Liste des héros** de David lors des guerres contre les Philistins.
 - C 22 : Psaume de David (= Ps 18).
 - C' 23,1-7 : Dernières paroles de David.
 - **B' 23,8-9 : Liste des héros** de David.
- ❖ **A' 24 : Histoire d'un châtement divin** : le recensement de David provoque la peste et la découverte de l'emplacement du futur temple de Jérusalem (l'aire d'Aravna) par David.



1 Rois 1-11 : L'histoire de Salomon

- ❖ **1 Rois 1-2** : fin de la succession de David : l'arrivée de Salomon sur le trône. 1 R 1 : Salomon devient roi (contre Adonias) suite à une intrigue de Bethsabée et du prophète Nathan. 1 R 2 : Une fois sur le trône, il se débarrasse de ses ennemis potentiels, notamment Adonias.
- ❖ Épisode sur le bannissement d'Abiatar :
- ❖ 1 R 2,25 Le roi Salomon **envoya Benayahou, fils de Yehoyada ; il se jeta sur Adonias qui mourut.**
- ❖ 26 Quant au prêtre Abiatar, le roi lui avait dit : « Va à Anatoth, dans ta propriété, car tu es un homme digne de mort ; mais aujourd'hui je ne te tuerai pas **parce que tu as porté l'arche du Seigneur Yhwh devant David mon père, et que tu as enduré avec lui tout ce qu'il a enduré.** » 27 Salomon démit Abiatar de sa fonction de prêtre de Yhwh, **pour accomplir la parole que Yhwh avait dite sur la maison d'Éli, à Silo.**
- ❖ **28 La nouvelle arriva à Joab – Joab avait pris parti pour Adonias, mais non pas pour Absalom.** Alors il se réfugia dans la Tente de Yhwh et saisit les cornes de l'autel.
- ❖ => V. 26-27 interrompent la narration de la mise à mort d'Adonias et de Joab qui l'avait soutenu.
- ❖ La raison donnée pour l'exil d'Abiatar est double : il a porté l'Arche (cf. 2 S 15) et il a toujours été solidaire de David.
- ❖ Ajout de l'Arche encore plus tardif que l'insertion du passage sur Abiatar ?
- ❖ V. 27 renvoie à l'oracle contre Éli en 2 S 2,27-36. Le rédacteur a apparemment compris Abiatar comme représentant des Élides.



1 Rois 3–5 : La première partie du règne de Salomon

- ❖ 1 Rois 3 : Vision à Gabaon. Salomon demande la sagesse, et non la richesse.
- ❖ 1 R 3,15 : Salomon s'éveilla : c'était un rêve. **Il revint à Jérusalem et se tint devant l'arche de l'alliance de Yhwh.** Il offrit des holocaustes et des sacrifices de paix et donna un banquet pour tous les gens de sa cour.
- ❖ => Le passage sur le retour à Jérusalem et l'arche est sans doute un ajout pour être en conformité avec la théologie dtr selon laquelle le seul lieu légitime pour des sacrifices se trouve à Jérusalem.
- ❖ => correction d'un rédacteur dtr du v. 4 où la vision commence avec des sacrifices de Salomon à Gabaon :
- ❖ 1 R 3,4 : Le roi se rendit à Gabaon pour y offrir un sacrifice car c'était le principal haut lieu – Salomon offrira mille holocaustes sur cet autel.
- ❖ En 1 R 3,15 l'arche fait presque office d'autel ou de temple qui n'est pas encore construit. Mais il est clair qu'elle ne fait pas partie du récit primitif.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

41

jeudi 1 mars 2018

- ❖ 1 R 4–5 : L'organisation et l'étendue du royaume de Salomon, sa sagesse et son pacte avec le roi Hiram de Tyr en vue de la construction du Temple et du palais.
- ❖ **1 Rois 6–8** : Construction du Temple et du palais.
- ❖ Histoire de la transmission très complexe.
- ❖ Le grec conserve souvent une version plus ancienne (et parfois aussi plus courte).
- ❖ Un récit plus ancien a été largement révisé au VII^e siècle, à l'époque de Josias.
- ❖ Première mention de l'Arche :
- ❖ 1 R 6,19 : Il fit le *debîr* (la chambre sacrée) à l'intérieur de la Maison, **pour y placer l'arche de l'alliance de Yhwh.**
- ❖ => le Saint des Saints accueille seulement l'arche de l'alliance qui du coup remplace en quelque sorte le trône de Yhwh.



COLLÈGE
DE FRANCE
—1530—

42

jeudi 1 mars 2018

1 Rois 8

- ❖ 1 R 8,1 Alors Salomon rassembla à Jérusalem – auprès de lui, le roi Salomon – les anciens d'Israël, tous les chefs des tribus, les princes des familles des fils d'Israël, **pour faire monter de la Cité de David, c'est-à-dire de Sion, l'arche de l'alliance de Yhwh.**
- 2 Tous les hommes d'Israël se rassemblèrent près du roi Salomon au mois d'Étanim, le septième mois, pendant la fête. 3 Quand tous les anciens d'Israël furent arrivés, **les prêtres portèrent l'arche.** 4 **Ils firent monter l'arche de Yhwh, la tente de la rencontre et tous les objets sacrés qui étaient dans la tente – ce sont les prêtres et les lévites qui les firent monter.** 5 Le roi Salomon et toute la communauté d'Israël réunie près de lui, présente avec lui devant l'arche, sacrifiaient tant de petit et gros bétail qu'on ne pouvait ni le compter, ni le dénombrer. 6 **Les prêtres amenèrent l'arche de l'alliance de Yhwh à sa place, dans la chambre sacrée (*debîr*) de la Maison, dans le lieu très saint, sous les ailes des chérubins.** 7– En effet, **les chérubins déployant leurs ailes au-dessus de l'emplacement de l'arche** formaient un dais protecteur au-dessus de l'arche et de ses barres. 8 À cause de la longueur de ces barres, on voyait leurs extrémités depuis le lieu saint qui précède la chambre sacrée. Mais on ne les voyait pas de l'extérieur. **Elles sont encore là aujourd'hui.** 9 **Il n'y a rien dans l'arche, sinon les deux tables de pierre déposées par Moïse à l'Horeb, quand Yhwh conclut l'alliance avec les fils d'Israël à leur sortie du pays d'Égypte.**
- ❖ => texte surchargé (le grec est plus court).
- ❖ Exemple : correction du v. 4 qui précise que ce sont les prêtres et les Lévites qui portent l'Arche, alors que selon le v. 3 ce sont les prêtres seuls qui la portent.
- ❖ Ressemblance avec Jos 3-4 (même milieu de rédacteurs ?)



- ❖ Reconstruction du récit ancien (en partie suivant Würthwein et Porzig) :
- ❖ 1 R 8,1 Alors Salomon rassembla à Jérusalem **les anciens** d'Israël, **pour faire monter** de la Cité de David, **l'arche de l'alliance de Yhwh.** 3 Quand tous les anciens d'Israël furent arrivés, 4 **ils firent monter l'arche de Yhwh.** 5 Le roi Salomon et toute la communauté d'Israël réunie près de lui, **présente avec lui devant l'arche**, sacrifiaient tant de petit et gros bétail qu'on ne pouvait ni le compter, ni le dénombrer. 6 **Les prêtres amenèrent l'arche de Yhwh à sa place, dans la chambre sacrée (*debîr*) de la Maison, sous les ailes des chérubins.**
- ❖ Mention des chérubins : dépendant du récit « P » en Ex 25-40 ; alternative :
- ❖ « P » réinterprète la remarque sur les chérubins en 1 R 8 qui semble vouloir suggérer que l'arche a pris la place d'un trône de Yhwh.





- ❖ Dernière mention de l'Arche :
- ❖ 1 R 8,21 (fin du premier discours d'inauguration) :
- ❖ 20 Le Seigneur a accompli la parole qu'il avait dite : **j'ai succédé à David**, mon père, je me suis assis sur le trône d'Israël, comme l'avait dit Yhwh, **j'ai bâti cette Maison** pour le nom de Yhwh, le Dieu d'Israël, 21 et là, **j'ai assigné un emplacement pour l'arche où se trouve l'alliance que Yhwh a conclue avec nos pères** lorsqu'il les fit sortir du pays d'Égypte. »
- ❖ Le v. 20 fait un cadre avec le verset 16 :
- ❖ «Je n'ai choisi aucune ville parmi toutes les tribus d'Israël **pour y bâtir une Maison** où serait mon nom ; **mais j'ai choisi David** pour qu'il soit le chef d'Israël, mon peuple. »
- ❖ Le verset 21 est un « plus ».
- ❖ Peut-être ajouté après coup. Modification de 1 R 8,9 en ne parlant plus des tables, mais de la *berît* qui se trouve dans l'arche (comme en 2 Ch 6,11).



1 Rois 9–11 : Conclusion du règne de Salomon

- ❖ **1 R 9 : deuxième vision divine (pas entièrement positive).**
 - ❖ **1 R 9,15-28 : la prospérité du règne de Salomon ; 1 R 10 : la visite de la reine de Saba, la sagesse et la richesse de Salomon.**
 - ❖ **1 R 11 : chute de Salomon, à cause de ses nombreuses femmes et des travaux de corvées imposés au peuple. Mort de Salomon.**
- 1 R 2 : (néгатif) : Salomon se débarrasse de ses ennemis
- 1 R 3 : Vision divine (positif)
- 1 R 3-4 : Sagesse de Salomon et organisation du royaume, corvées
- 1 R 6-8 : CONSTRUCTION ET INAUGURATION DU TEMPLE**
- 1 R 9 : Vision divine (néгатif)
- 1 R 9-10 : Sagesse et richesses de Salomon (reine de Saba)
- 1 R 11 (néгатif) : les femmes étrangères détournent Salomon de Yhwh, des ennemis se lèvent contre lui : Jéroboam, responsable des corvées.



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

47

jeudi 1 mars 2018

1 Rois 12–2 Rois 25

- ❖ **1 Rois 12–2 Rois 17 : les deux royaumes séparés jusqu'à la chute de Samarie**
- ❖ **1 R 12–16 : De Jéroboam à Omri, fondateur de Samarie**
 - 1 R 17–2 R 2 : Récits prophétiques : Élie (sous Achab)
 - 2 R 2–8 : Récits prophétiques : Élisée
- ❖ **2 R 9–17 : De la révolution de Jéhu jusqu'à la chute de Samarie**
- ❖ **2 Rois 18–25 : Histoire du royaume de Juda jusqu'à sa chute**
- ❖ **2 R 18–20 : Ézéchias (+) : siège de Jérusalem qui n'aboutit pas**
 - 21 (-) : Manassé, Amon (-) : apostasie
- ❖ **2 R 22,1–23,30 Josias (+) : réforme ; renforcement politique et religieux de Jérusalem**
 - 23,31–25,30 : les derniers rois (-) : apostasie, siège et chute de Jérusalem.



COLLÈGE
DE FRANCE
1530

48

jeudi 1 mars 2018